**Tantárgyi tematika**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tantárgy neve** | jogi latin nyelv |
| **Neptun kódja:** | J3 LAT (1) |
| **Képzés- tagozat:**  | jogász nappali |
| **Tantárgy kreditszáma:**  | 2 |
| **Tantárgyfelelős:**  | Eiler Tamás |
| **Számonkérési forma:**  | írásbeli zárthelyi dolgozat, szemináriumi jegy |
| **Erős előfeltétel:**  | - |
| **Gyenge előfeltétel/társfeltétel:**  | - |
| **Kapcsolódik-e hozzá gyakorlat/szeminárium?**  | - |
| **Előadások tematikája:**  |
| 1. **hét:**
 | **1. lecke:** A jogi latin nyelv oktatásának célja és feladata;a latin nyelv kiejtési szabályai;a latin nyelv grammatikai rendszere és szakkifejezései;a kiejtés gyakorlása.Névszók: a főnév szótári alakja; I. declinatio.Igék: az ige szótári alakja; praes. impf. ind. act.; rendhagyó igék (sum, esse, fui + possum, posse, potui).**„A”** szöveg olvasása és fordítása. |
| 1. **hét:**
 | **„B”** szöveg (**Proverbia, sententiae, regulae**) olvasása és fordítása;grammatikai feladatok megoldása.**2. lecke:**Névszók: II. declinatio; az I-II. decl. szerint ragozott melléknevek; főnév-melléknév egyeztetés.**„A”** szöveg olvasása és fordítása.A kiejtés gyakorlása. |
| 1. **hét:**
 | **„B”** szöveg (**Proverbia, sententiae, regulae**) olvasása és fordítása;grammatikai feladatok megoldása.**3. lecke:**Névszók: III. declinatioIgék: praes. impf. ind. pass.; a passiv mondat.A kiejtés gyakorlása. |
| 1. **hét:**
 | **„A”** szöveg olvasása és fordítása.**„B”** szöveg (**De iure populi Romani**) olvasása és fordítása;grammatikai feladatok megoldása.A kiejtés gyakorlása. |
| 1. **hét:**
 | I. dolgozat**4. lecke:**Névszók: III. decl. folytatása főnév-melléknév egyeztetése (gyakorlás).Igék: infinitivus impf. pass. deponens igék; praes. perfectum act. ragozása.A kiejtés gyakorlása. |
| 1. **hét:**
 | **„A”** szöveg olvasása és fordítása.**„B”** szöveg (**De iure populi Romani**) olvasása és fordítása;grammatikai feladatok megoldása.A kiejtés gyakorlása. |
| 1. **hét:**
 | **5. lecke:**Igék: praes. perf. pass.;**„A”** szöveg elejének olvasása és fordítása.A kiejtés gyakorlása. |
| 1. **hét:**
 | **„A”** szöveg olvasása és fordítása (befejezés).**„B”** szöveg (**De actionibus**) olvasása és fordítása;grammatikai feladatok megoldása.A kiejtés gyakorlása. |
| 1. **hét:**
 | II. dolgozat**6. lecke:**Névszók: IV. declinatio; **„A”** szöveg vonatkozó részének olvasása és fordítása.A kiejtés gyakorlása. |
| 1. **hét:**
 | **„B”** szöveg (**De iure personarum**) olvasása és fordítása;grammatikai feladatok vonatkozó része.**7. lecke:**Névszók: melléknévfokozás;**„A”** szöveg olvasása és fordítása.A kiejtés gyakorlása. |
| 1. **hét:**
 | A grammatikai feladatok megoldása.Névszók: V. declinatio**„A”** szöveg vonatkozó részének olvasása és fordítása.A kiejtés gyakorlása. |
| 1. **hét:**
 | Ismétlés, gyakorlás, felkészülés a dolgozatra, a kiejtés gyakorlása. |
| 1. **hét:**
 | Félév végi zárthelyi dolgozat.  |
| **Tananyag:**  | Bánóczi Rozália – Rihmer Zoltán: Latin nyelvkönyv joghallgatók számára, Nemzeti Tankönyvkiadó, 2005 (átdolgozott kiadás). |
| **Kötelező és ajánlott irodalom:** | Bánóczi Rozália – Rihmer Zoltán: Latin nyelvkönyv joghallgatók számára, Nemzeti Tankönyvkiadó, 2005 (átdolgozott kiadás).**Egyéb tankönyvek:**"Dicta aurea" (Aranymondások). Latin közmondás- és feladatgyűjtemény. Összeállította: GULYÁS ISTVÁNNÉ és MUHARI KATALIN. Budapest 1987, Tankönyvkiadó.OROSZ ÁRPÁDNÉ - JAKAB ÉVA: *Bevezetés a latin nyelvbe joghallgatók számára*, Szeged 2008[NÓTÁRI TAMÁS](http://bookline.hu/szerzo/notari-tamas/52951) – [SÁNDOR PÁL LÁSZLÓ](http://bookline.hu/szerzo/sandor-pal-laszlo/218717): *A jogi latin nyelv alapjai,* Patrocinium Kiadó, 2011 **Online segédanyag:**PETRASOVSZKY ANNA: Latin nyelvi segédanyag joghallgatók számára <http://www.uni-miskolc.hu/~wwwjuris/Latin%20nyelvi%20segedanyag%202009-2010.pdf>**Szótárak:**FINÁLY H.: *A latin nyelv szótára,* Budapest 1884 (2002)[BURIÁNJ.:Latin—*magyar szótár a középiskolák számára*](http://bookline.hu/product/home.action?id=2101788776&type=10&_v=Burian_Janos_Latin_magyar_szotar_a_kozepiskolak_szamara)*,* Budapest 1906GYÖRKÖSSY A.: *Latin*—*magyar szótár,* Budapest 2011TEGYEY I.: *Latin*—*magyar diákszótár,* Budapest 2005**Online latin—magyar szótárak:**<http://latin.oszk.hu/cgi-bin3/index.cgi><http://latinszotar.hu/>[http://www.tintakiado.hu/cgi-bin/e-szotar/lat/search.cgi#](http://www.tintakiado.hu/cgi-bin/e-szotar/lat/search.cgi)**Nyelvtankönyvek**:Nagy F. — KOVÁCS Gy. — PÉTER GY.: *Latin nyelvtan a középiskolák számára,* Budapest 1987TEGYEY I.: *Latin nyelvtan a középiskolák számára,* Budapest 1992**Általános művek:**BORZSÁK I.: *A latin nyelv szelleme*, Budapest 1942 RÓNAI P.: *Latin és mosoly,* Budapest 1980BORZSÁK I.: *Kell-e a latin?*, Budapest 1990WILFRIED STROH: Meghalt a latin, éljen a latin – egy nagy nyelv rövid története, Budapest 2011TAKÁCS GY.: *Jogászok-latinul,* Budapest 2000BÁNK J.: *3500 latin bölcsesség*, Budapest 1993**Online latin nyelvű rádióadás:**Nuntii Latini: <http://ohjelmaopas.yle.fi/1-1931339>**Online latin nyelvű szövegforrások:**• [Perseus](http://www.perseus.tufts.edu/hopper/collection?collection=Perseus:collection:Greco-Roman): Latin texts & translation in English • [bibliotheca augustana](http://www.hs-augsburg.de/~harsch/a_chron.html): classical & medieval • [latin library](http://www.thelatinlibrary.com/indices.html): classical & medieval • [Intratext](http://www.intratext.com/LAT/): classical & medieval • [Weblettres](http://www.weblettres.net/languesanc/?page=traductions): Latin texts & translations in French • [Remacle](http://remacle.org/index1.htm): Latin texts & translations in French • [Latin authors](http://remacle.org/bloodwolf/auteurs/) • [bibliotheca classica selecta](http://bcs.fltr.ucl.ac.be/SLInf4.html): Latin texts & translations in French • [Hypertexte](http://agoraclass.fltr.ucl.ac.be/concordances/intro.htm) with a table of concordance • [Juxta](http://juxta.free.fr/rubrique.php3?id_rubrique=5) [PDF] Latin texts & translations in French • [gelhan](http://www.gelahn.asso.fr/docs00.html): Latin texts & old translations in French • [e-Latein](http://www.latein.at/index.php?au=caesar&me=1): Latin texts & translatin in German • [Roman law](http://webu2.upmf-grenoble.fr/DroitRomain/): texts in Latin & translations in English & French **A jogi források szövegeinek magyar fordításai****Római jog**:Gaius *Institutiói,* ford. BRÓSZ R., Budapest 1990Iustinianus *Institutiói,* ford. IFJ. MÉSZÖLY G., Budapest 1939, 1991*A XII táblás törvény töredékei,* ford. ZLINSZKY J., Budapest 1949, 1986DióSDI Gy. (szerk.): *A római jog világa* , Budapest 1973BORHY L. (szerk.): *Római történelem – Szöveggyűjtemény,* (Osiris tankönyvek), Budapest 2003*De diversis regulis iuris antiqui. A Digesta 50, 17 regulái latinul és magyarul,* ford. és jegyz. Hamza G. — Kállay L., Budapest 1975 A Codex Iustinianus 12. könyve : *A Római Birodalom igazgatása a* *iustiniánusi kodifikációban* [KELEMEN M. (ford.)](http://hunteka.uni-nke.hu/kozigazgatasi/index.jsp;jsessionid=8BDECCAF6868074B449088D6454D152C?from_page=details&page=details&dbname=database&bib1id=1004&bib1field=0&term=Kelemen+Mikl%F3s+%28ford.%29+%7C175164%7C13) 2008**Egyetemes állam- és jogtörténet:**Sz. JÓNÁS I. (szerk.): *Középkori egyetemes történeti szöveggyűjtemény* (Osiris tankönyvek), Budapest 1999**Magyar állam- és jogtörténet:**BERTÉNYI I. (szerk.): *Magyar történeti szöveggyűjtemény. 1000-1526* (Osiris tankönyvek), Budapest 2000MEZEY B. (szerk.): *A magyar állam- és jogtörténet forrásai* (Osiris tankönyvek), Budapest 2000**A jogi források tartalmához:**FÖLDI A. - HAMZA G.:*A római jog története és institúciói,* 19., javított és bővített kiadás MEZEY B. (szerk.): *Magyar jogtörténet*, 4., átdolgozott kiadás 2007 MEZEY B. (szerk.): *Magyar alkotmánytörténet,* Budapest 2003 [KISTELEKI K.](http://www.libri.hu/szerzok/kisteleki_karoly.html) - [LÖVÉTEI I.](http://www.libri.hu/szerzok/lovetei_istvan.html) - [NAGYNÉ SZEGVÁRI K.](http://www.libri.hu/szerzok/nagyne_szegvari_katalin.html) – [RÁCZ L.](http://www.libri.hu/szerzok/racz_lajos.html) - [[RÁCZ L.](http://www.libri.hu/szerzok/racz_lajos.html) (szerk.)](http://www.libri.hu/szerzok/racz_lajos.html) - [SCHWEITZER G.](http://www.libri.hu/szerzok/schweitzer_gabor.html) - [TÓTH Á.](http://www.libri.hu/szerzok/toth_adam.html): *Egyetemes állam - és jogtörténet* Ókor-feudális kor, Budapest 1998 |
| **Vizsgakövetelmények:**  | 1-7. lecke félkövér szavai;1-7. lecke „B” szövegeinek ismerete;A hagyományos kiejtés ismerete.A tk. belső borítóin található 10-10 regula latinul és magyarul. |
| **Egyebek:**  |  |